



**Liebe Gäste, auch wenn aufgrund von Corona vieles noch eingeschränkt ist, haben wir für euch geöffnet!**  
**Dear guests, even if a lot is still limited due to Corona, we are open for you!**

## 14.09., Montag | Monday (10:00 - 16:00)

- 10:00 - 11:00** **NEU: Kreativ Deutsch lernen: Miteinander Sprechen und Üben** | Creative learning of the german language: practicing and speaking
- 11:00 - 15:00** **Formularhilfe** | Help with documents
- 12:30 - 13:30** **Schachspielen I** : Chess
- 13:00 - 14:00** **WIEDER: Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff** | consultation hour at WELCOME Treff  
Sie haben allgemeine Fragen zum WELCOME Treff oder wollen selbst aktiv werden? Dann kommen sie einfach in dieser Zeit vorbei. | Your are having general questions about WELCOME Treff or you want to be an active part in WELCOME Treff? Just come around.  
**Frauencafé - Unterstützung für zugewanderte Frauen auf Augenhöhe**  
Women's café - support for immigrant women at eye level
- 13:00 - 16:00** **Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen** | sewing – repairing – self-made handcrafts

## 15.09., Dienstag | Tuesday (10:00 - 17:00)

- 10:00 - 11:00** **Deutsch für Frauen: Üben und Sprechen** | German for woman: practicing and speaking  
Gemeinsam Deutsch lernen beim üben und sprechen. | Learning German together while practicing and speaking.
- 11:00 - 15:00** **Formularhilfe** | Help with documents
- 14:00 - 15:00** **Spaziergang-Deutsch** | Walk and learn German  
Treffpunkt vor dem WELCOME-Treff und gemeinsam spazieren gehen. | The meeting place will be in front of WELCOMETreff and then we start walking together
- 15:00 - 16:00** **Arabisch Kurs** | Arabic: Course

## 16.09., Mittwoch | Wednesday (13:00 - 16:00)

- 13:00 - 16:00** **Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, Briefen und Bewerbungen** | Help with filling out forms, letters and job applications
- 14:00 - 15:00** **KAUSA Servicestelle: Information und Beratung zur dualen Ausbildung & Berufsorientierung und Hilfe bei Bewerbungen**  
KAUSA unterstützt die Ausbildungen von Menschen mit Migrationshintergrund. Ziel ist es, mit bundesweiten Partnern (Aus-)Bildung und Integration zu stärken sowie mehr Menschen für die duale Ausbildung zu gewinnen. Das Projekt „Berufspaten“ unterstützt außerdem beim Bewerbungsprozess, bei der Arbeitssuche sowie beim Schreiben des Lebenslaufs. | **KAUSA service: information and consultation for dual education, finding a job and help with application**  
Kausa supports the training of people with migration background. The aim is to strengthen training and integration with nationwide partners and to attract more people to dual training. The project “Berufspaten” also supports the application process, job search and writing your CV.
- 15:00** **Spaziergang-Deutsch** | Walk and learn German  
Treffpunkt vor dem WELCOME-Treff und gemeinsam spazieren gehen. | The meeting place will be in front of WELCOMETreff and then we start walking together



Willkommen in Halle  
Engagiert für Integration



hallesaale  
HANDELSTADT



15:30 - 17:00

**Pflanzentausch im Herbst** | plant sharing in autumn

Mit oder ohne Pflanzen: alle sind willkommen! Ab 15 Uhr wird bereits um- und eingetopft. Absenker und kleine Pflanzen können auch vorher abgegeben werden. | With or without plant: you are welcome: From 3:00 pm plant around and potted. Sinkers and small plants can also be handed or bevor.

15:00 – 16:00

**Hilfe bei Online-Problemen und beim Erstellen von Lebensläufen** | Help with online issues and creating CVs

Falls ihr wissen wollt, wie man eine E-Mail Adresse oder einen Lebenslauf erstellt und wie man online Termine vereinbart, kommt bei uns vorbei. Wir vereinbaren bzw. erstellen diese gerne am Computer mit euch! | If you want to know how to make an appointment online or how to create a CV just come over. We will help you arrange the appointment and create a CV together.

16:00

**Lauftreff für Anfänger!** Jogging for beginners

Zusammen Sport machen! Wir treffen uns am WELCOME-Treff, gehen als Vorbereitung für den HALLIANZ-Spendenlauf zusammen eine kleine Runde Joggen. Bitte Sport-Kleidung anziehen. | Doing sport together. We meet at WELCOME-Treff to go jogging. Please wear running clothes.

## 17.09., Donnerstag | Thursday (10:00 - 17:00)

11:00 - 15:00

**Formularhilfe** | Help with documents

14:30

**Spaziergang-Deutsch** | walk and learn German

Treffpunkt vor dem WELCOME-Treff und gemeinsam spazieren gehen. | The meeting place will be in front of WELCOMETreff and then we start walking together

15:30 - 17:00

**Spiele-Nachmittag** | Games in the air

Wir treffen uns vor dem WELCOME-Treff, um die frische Luft zu genießen und Brett-Spiele zu spielen, kommt vorbei! | We meet outside the WELCOME-Treff to enjoy the fresh air & play board games. Join us!

## 18.09., Freitag | Friday (10:00 - 14:00)

10:00 - 13:00

**Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen** | sewing – repairing – self-made handcrafts

Wer selber nähen kann, kann im Nähtreff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt eine Nähmaschine, Garn und Zubehör. | If you can sew yourself, you can change or repair clothes. There is a sewing machine, thread and accessories.

**WELCOME-Treff Frauencafé im Frauenzentrum WEIBERWIRTSCHAFT**

(Karl-Liebknecht-Straße 34, 06114 Halle), Gerne mit Kindern! | Children are welcome!

10:00 - 11:30

**Deutsch für Frauen: Üben und Sprechen** | German for woman: practicing and speaking  
Gemeinsam Deutsch lernen beim üben und sprechen. | Learning German together while practicing and speaking.



Willkommen in Halle  
Engagiert für Integration



SACHSEN-ANHALT  
Ministerium für  
Arbeit, Soziales und  
Integration



hallesaale<sup>\*</sup>  
HÄNDELSTADT